



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 30] नई दिल्ली, शनिवार, जुलाई 25, 1998 (श्रावण 3, 1920)  
No. 30] NEW DELHI, SATURDAY, JULY 25, 1998 (SRAVANA 3, 1920)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

### विषय-सूची

विषय	पृष्ठ	विषय	पृष्ठ
भाग I—खण्ड 1—(रक्षा मंत्रालय का ओडर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालयों द्वारा जारी की गई विधिवत नियमों, पत्रों, आदेशों तथा संकल्पों के संबंधित अधिसूचनाएं	491	भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (जिनमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासकों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य प्राथमिक नियमों और प्राथमिक आदेशों (जिनमें सामान्य स्वरूप की उपाधियों भी शामिल हैं) के तहत प्राधिकृत पदा (एडे पाने की ओडर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 की खण्ड 4 में वर्णित हों)	597
भाग I—खण्ड 2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालयों द्वारा जारी की गई सरकारी प्राधिकारियों, नियमितियों, पत्रों, आदेशों, आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं	597	भाग II—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए प्राथमिक नियम और आदेश	—
भाग I—खण्ड 3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और अप्राथमिक आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं	—	भाग II—खण्ड 1—उच्च न्यायालयों, उच्चतम और उच्चतम न्यायालयों के न्यायाधीशों, उच्चतम न्यायालयों के न्यायाधीशों और भारत सरकार के उच्चतम न्यायालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं	713
भाग I—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी प्राधिकारियों की नियमितियों, पत्रों, आदेशों, आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं	1017	भाग III—खण्ड 2—एडे पाने की ओडर जारी की गई अधिसूचनाएं और उपाधियों के संबंध में अधिसूचनाएं	841
भाग I—खण्ड 1—प्राथमिक अन्वेषण और प्राथमिक	*	भाग III—खण्ड 3—पराधीनता के अधिनियम के अंतर्गत अधिसूचनाएं	—
भाग I—खण्ड 1—क—प्राथमिक, अध्यादेशों और नियमितियों का विवरण आदि में प्राथमिक पद	*	भाग III—खण्ड 4—विशेष अधिसूचनाएं जिनमें प्राथमिक पदाओं और उपाधियों के संबंध में अधिसूचनाएं आदेश विवरण और नोटिस शामिल हैं	2409
भाग I—खण्ड 2—विशेष तथा विशेषों पर पत्र समितियों के बिल तथा आदेश	*	भाग IV—नगरपालिका अधिनियम के अंतर्गत नगरपालिकाओं द्वारा जारी किए गए विवरण और नोटिस	141
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासकों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य प्राथमिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उप-विधियां आदि भी शामिल हैं)	*	भाग V—उपरी और अधरी न्यायालयों के न्यायाधीशों की शक्ति और न्यायालय	*
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासकों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए प्राथमिक आदेशों और अधिसूचनाएं	*		

\* संकल्पित आदेश नहीं

## CONTENTS

	PAGE		PAGE
<b>PART I—SECTION 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court . . . . .</b>	<b>491</b>	<b>PART II—SECTION 3—Sub-Section (iii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, Published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules &amp; Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than Administration of Union Territories) . . . . .</b>	
<b>PART I—SECTION 2—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court . . . . .</b>	<b>597</b>	<b>PART II—SECTION 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence . . . . .</b>	
<b>PART I—SECTION 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>PART III—SECTION 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and Subordinate Offices of the Government of India . . . . .</b>	<b>713</b>
<b>PART I—SECTION 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence . . . . .</b>	<b>1017</b>	<b>PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs . . . . .</b>	<b>841</b>
<b>PART II—SECTION 1—Acts, Ordinances and Regulations . . . . .</b>	<b>*</b>	<b>PART III—SECTION 3—Notifications issued by or under the authority of Chief Commissioners . . . . .</b>	<b>*</b>
<b>PART II—SECTION 1-A—Authoritative texts in Hindi language of Acts, Ordinances and Regulations . . . . .</b>	<b>*</b>	<b>PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies . . . . .</b>	<b>2409</b>
<b>PART II—SECTION 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills . . . . .</b>	<b>*</b>	<b>PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies . . . . .</b>	<b>141</b>
<b>PART II—SECTION 3—Sub-Section (i)—General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws, etc. of general character) issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories) . . . . .</b>	<b>*</b>	<b>PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and Hindi . . . . .</b>	
<b>PART II—SECTION 3—Sub-Section (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories) . . . . .</b>	<b>*</b>		

## भाग I—खण्ड 1

## [PART I—SECTION 1]

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

राष्ट्रपति सचिवालय

नई दिल्ली, दिनांक 20 जूलाई 1998

सं. 88-प्रंज/98—राष्ट्रपति, सचिवालय की दिनांक 1 मार्च, 1951 की अधिसूचना संख्या 3-प्रंज में “राष्ट्रपति का पुलिस पदक” और “पुलिस पदक” शीर्षकों के अंतर्गत “दूसरा” शब्दों से शुरू होने वाले पैराओं में उन्नीस सौ अठानवे वर्ष के अगस्त के 15वें दिन से निम्नलिखित आशोधन करने का निर्देश देते हैं :—

राष्ट्रपति का पुलिस पदक

“दूसरा : इस पदक की आकृति वृत्ताकार होगी, यह चांदी से बना होगा जिस पर 1½ इंच के व्यास में सोने का मूलमूला चढ़ा होगा तथा इसके अग्रभाग में मध्य में शस्त्रों के चिह्न सितारा की आकृति उत्कीर्ण होगी और इसके ऊपरी किनारे पर “राष्ट्रपति का पुलिस पदक—भारत” शब्द तथा इसके निचले किनारे पर “President's Police Medal—INDIA” शब्द अंकित होंगे। हिन्दी और अंग्रेजी में उत्कीर्ण शब्द दोनों तरफ बनाए जाने वाले छोटे सितारे द्वारा पृथक किए जाएंगे। इसके पिछली ओर, मध्य में राष्ट्रीय चिह्न तथा “वीरता के लिए” या “विशिष्ट सेवा के लिए” शब्द तथा “For Gallantry” या “For Distinguished Service” शब्द क्रमशः ऊपरी और निचले किनारे पर उत्कीर्ण होंगे। “सत्यमेव जयते” शब्द राष्ट्रीय चिह्न के नीचे उत्कीर्ण किए जाएंगे। राष्ट्रीय चिह्न और इसके आस-पास के शब्द गोलकार माला में होंगे। बाहरी किनारे पर पदक, प्राप्तकर्ता का नाम अंकित किया जाएगा”।

पुलिस पदक

“दूसरा : इस पदक की आकृति वृत्ताकार होगी, यह कांस के बना होगा तथा 1½ इंच के व्यास का होगा इसके अग्रभाग में मध्य में राष्ट्रीय चिह्न उत्कीर्ण होगा और इसके नीचे “सत्यमेव जयते” शब्द अंकित किए जाएंगे। “पुलिस पदक” “Police Medal” शब्द क्रमशः ऊपरी और निचले किनारे पर लिखे जाएंगे हिन्दी और अंग्रेजी में उत्कीर्ण शब्द दोनों तरफ बनाए जाने वाले छोटे सितारे द्वारा पृथक किए जाएंगे। इसके पीछे की ओर “भारतीय पुलिस” और “Indian Police” शब्द क्रमशः ऊपरी और निचले किनारे पर उत्कीर्ण होंगे। ये उत्कीर्ण शब्द

दो समानान्तर क्षैतिज सीधी रेखाओं द्वारा पृथक किए जाएंगे जिनमें “वीरता के लिए” और “For Gallantry” अथवा “सहा-नीय सेवा के लिए” और “For Meritorious Service” शब्द उत्कीर्ण किए जाएंगे। ये शब्द इन रेखाओं के दोनों तरफ अर्ध-वृत्ताकार मालाओं में होंगे। बाहरी किनारों पर पदक प्राप्तकर्ता का नाम अंकित किया जाएगा।

बरुण मित्रा

राष्ट्रपति का उप सचिव

नई दिल्ली, दिनांक 10 जूलाई 1998

सं. 89-प्रंज/98—राष्ट्रपति सचिवालय की दिनांक 17 जनवरी, 1973 की अधिसूचना संख्या 5-प्रंज/73, में वर्तमान पैरा चतुर्थ निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाए :—

“चतुर्थ—यह पदक निम्नलिखित श्रेणियों के ऐसे कर्मियों को प्रदान किया जाएगा जो किसी भी प्रकार की कार्रवाई में शत्रु की कार्रवाई से सीधे ही अथवा सरकार द्वारा विनिर्दिष्ट क्षेत्रों में की जाने वाली विद्रोह विरोधी या आंतरिक सुरक्षा कार्रवाई के दौरान घायल हुए/होते हैं”। यह 15 अगस्त, 1947 से प्रभावी होगा।

एस. के. शरीफ

राष्ट्रपति का संयुक्त सचिव

योजना आयोग

नई दिल्ली-110 001, दिनांक 17 जून 1998

संकल्प

सं. क्यू 11012/2/97-98-ए आर पी यू—डा. जी. एस. कालकट, कलकत्ता, पंजाब कृषि विश्वविद्यालय (पी ए यू) लुधियाना की डा. अमरजीत सिंह खेरा के स्थान पर नियुक्ति होने के परिणामस्वरूप, डा. जी. एस. कालकट, आंचलिक योजना दल-VI (गंगा गौर मैदानी क्षेत्र), जिसका गठन योजना आयोग के संकल्प सं. क्यू 11012/2/97-98-ए आर पी यू दिनांक 14 जूलाई, 1997 द्वारा किया गया था, के तत्काल प्रभाव से अध्यक्ष होंगे।

## आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक-एक प्रति योजना बल के अध्यक्ष तथा सदस्यों, राज्य सरकारों और भारत सरकार के सभी संबंधित मंत्रालयों और विभागों को भेजी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को सर्वसाधारण की जानकारी के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

अरविन्द कुमार अलिपुरिया  
उप सचिव (प्रशासन)

## PRESIDENT'S SECRETARIAT

New Delhi, the 20th July 1998

No. 88-Pres/98.—The President is pleased to direct modification of Paras beginning with the words "Secondly:" appearing under the headings "President's Police Medal" and "Police Medal" in the President's Secretariat's Notification No. 3-Pres dated the 1st March, 1951 with effect from the 15th day of August in the year one thousand nine hundred ninety eight as under :—

## President's Police Medal

"Secondly : the Medal shall be circular in shape, made of silver gold gilt, one and three eighth inches in diameter, and shall have embossed on the obverse the design of 2 heraldic Star in the Centre and shall have engraved on the upper edge the words 'राष्ट्रपति का पुलिस पदक—भारत' and the words "President's Police Medal—INDIA inscribed on the lower edge thereof. Hindi and English inscription shall be separated by a small Star appearing on either side. On the reverse, it shall have embossed the State Emblem in the centre and words 'वीरता के लिए' or 'विशिष्ट सेवा के लिए' and the words "For Gallantry" or "For Distinguished Service" on the upper and lower edge respectively. The words 'सत्यमेव जयते' shall be embossed below the State Emblem. The state and the writings around it, shall be encircled by a wreath. On the rim, the name of the person, to whom the medal has been awarded, shall be inscribed".

## Police Medal

"Secondly : The medal shall be circular in shape made of bronze, one and three eighth inches in diameter and shall have embossed on the obverse the State Emblem in the Centre and the words "सत्यमेव जयते" inscribed thereunder. The words "पुलिस पदक" and "Police Medal" shall appear on the upper edge and lower edge respectively. Hindi and English inscriptions shall be separated by a small Star appearing on either side. On the reverse, it shall have embossed the words "भारतीय पुलिस" and the "Indian Police" on the upper and lower sides respectively. These inscriptions shall be separated by two parallel horizontal straight lines wherein the words "वीरता के लिए" and "For Gallantry" or "सराहनीय सेवा के लिए" and "For Meritorious Service" shall be inscribed. This will be semi-circled by wreaths on either side of these lines. On the

rim the name of the person to whom the medal has been awarded, shall be inscribed".

BARUN MITRA, Dy Secy to the President

New Delhi, the 10th July, 1998

No. 89-Pres/98.—The existing para beginning with the words "Fourthly" in the President's Secretariat Notification No. 5-Pres/73, dated the 17th January, 1973 shall be substituted by the following :—

"Fourthly — The medal shall be awarded to the following categories of personnel who sustained/sustain wounds as a result of direct enemy action in any type of operations or counter—insurgency operations or on internal security operations being undertaken in the areas notified by the Govt". This will take effect from the 15 August, 1947.

S. K. SHERIFF, Jt. Secy. to the President

## PLANNING COMMISSION

New Delhi-110 001, the 17th June 1998

## RESOLUTION

No. Q.11012/2/97-98-ARPU.—Consequent upon appointment of Dr. G.S.Kalkat, Vice-Chancellor of Punjab Agricultural University (PAU), Ludhiana in place of Dr. Amarjeet Singh Khara, Dr. G.S. Kalkat will be the Chairman of Zonal Planning Team-VI (Trans Gangeic Plains Region), constituted vide Government of India, Planning Commission Resolution No. Q. 11012/2/97-98-ARPU dated 14th July, 1997, with immediate effect.

## ORDER

Ordered that a copy of the Resolution be communicated to the Chairman and Members of the Planning Team, all concerned Ministries and Departments of State Governments and Government of India.

Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

ARVIND KUMAR ALIPURIA, Dy. Secy. (Admn.)